

Česky

Tento robotický bazénový čistič byl vyroben, testován a pečlivě přezkoušen v souladu s potřebnými specifikacemi a aktuálními předpisy. AQUAPRODUCTS Inc. zaručuje, že váš robotický čistič bazénu je bez chyb zpracování a materiálů při běžném použití a údržbě, kromě podmínek a omezení popsaných níže. Záruka se vztahuje jen na koncového uživatele (zákazník, který si spotřebič zakoupil).

TRVÁNÍ ZÁRUKY: 2 roky na hlavní díly - čerpadlo, elektrický kabel a napájení (transformátor). Na konci záruční lhůty AQUAPRODUCTS nemá další povinnost ve spojení s touto omezenou zárukou.

ČÁSTI NEPODLÉHAJÍCÍ ZÁRUCE: filtrační sáček a plastové komponenty vyžadující pravidelnou výměnu z důvodu běžného opotřebení. Proto se na ně záruka nevztahuje.

ÚDRŽBA: tento spotřebič vyžaduje údržbu v souladu s dodaným návodem k obsluze. Nedodržáním údržby ztratíte právo na záruku.

NESPRÁVNÉ POUŽITÍ: tato záruka se vztahuje JEN na běžné použití pro domácí bazény. Poškození, závady nebo jiná použití, která nejsou v souladu s návodem K OBSLUZE nebo vyplývající z vyšší moci, nedbalosti, zneužití nebo nesprávného použití jsou ze záruky vyloučeny. Na poškození nebo jakékoli selhání v důsledku dopravy, která je realizována kýmkoliv jiným, než autorizovaným servisním zástupcem AQUAPRODUCTS as, se záruka nevztahuje.

PRO UPLATNĚNÍ TĚTO ZÁRUKY: pro lepší služby pro Vás doporučujeme zaregistrovat nákup odesláním registrační karty společně s kopií originálního dokladu (fakturou) o zakoupení e-mailem.

ZÁRUČNÍ POVINNOSTI AQUAPRODUCTS jsou omezeny na opravu nebo výměnu zařízení za nové nebo opravené díly a za žádných okolností společnost nenese odpovědnost za zranění a úrazy osob nebo poškození majetku v souvislosti s použitím výrobku, nebo ztrátu zisku nebo jiné náklady jakéhokoliv typu. Neexistují žádné záruky týkající se obchodovatelnosti, vhodnosti na konkrétní účel nebo jiná prohlášení **AQUAPRODUCTS**, než ta, která jsou uvedena v tomto dokumentu, a žádná firma nebo osoba není oprávněna vykonávat zastoupení jménem AQUAPRODUCTS s výjimkou podle určení v tomto dokumentu.

UPLATNĚNÍ ZÁRUČNÍHO SERVISU, kontaktujte nejprve prodejce. Po přijetí povolení od prodejce (RMA - Return Merchandise Authorization), vraťte zařízení správně zabalené, s předplacenými přepravními náklady na uvedené místo. Přiložte kopii dokladu o zakoupení, včetně data zakoupení, sériového čísla a popisu problému.

OBAL OD SPOTŘEBIČE SI PROSÍM USCHOVEJTE PRO USNADNĚNÍ V PŘÍPADĚ PŘEPRAVY.

Slovensky

Tento robotický bazénový čistič bol vyrobený, testovaný a dôkladne skontrolovaný v súlade s potrebnými špecifikáciami a aktuálnymi predpismi. AQUAPRODUCTS Inc. zaručuje, že váš robotický čistič bazéna je bez chýb spracovania a materiálov pri bežnom použití a údržbe, s výhradou podmienok a obmedzení popísaných nižšie. Záruka sa vzťahuje len na koncového používateľa (zákazník, ktorý si zakúpil spotrebič).

TRVANIE ZÁRUKY: 2 roky na hlavné diely - čerpadlo, elektrický kábel a napájanie (transformátor). Na konci záručnej lehoty AQUAPRODUCTS nemá ďalšiu povinnosť v spojení s touto obmedzenou zárukou.

ČÁSTI NEPODLIEHAJÚCE ZÁRUKE: filtračné vrecko a plastové komponenty vyžadujúce pravidelnú výmenu z dôvodu bežného opotrebenia. Preto sa na ne nevzťahuje záruka.

ÚDRŽBA: tento spotrebič vyžaduje údržbu v súlade s dodaným Návodom na obsluhu. Nedodržaním údržby stratíte právo na záruku.

NESPRÁVNE POUŽITIE: táto záruka sa vzťahuje LEN na normálne použitie pre domáce bazény. Poškodenie, poruchy, alebo iné použitie, ktoré nie je v súlade s návodom NA OBSLUHU alebo vyplývajúce z vyššej moci, nedbalosti, zneužitia alebo nesprávneho použitia sú vylúčené zo záruky. Na poškodenie alebo akékoľvek zlyhanie spôsobené opravou, ktorá sa vykonáva kýmkoľvek iným ako autorizovaným servisným zástupcom AQUAPRODUCTS as, sa záruka nevzťahuje.

PRE UPLATNENIE TEJTO ZÁRUKY: pre lepšie služby pre Vás odporúčame zaregistrovať nákup odoslaním registračnej karty spoločne s kópiou originálneho dokladu (faktúrou) o zakúpení e-mailom.

ZÁRUČNÉ POVINNOSTI AQUAPRODUCTS sú obmedzené na opravu alebo výmenu zariadenia za nové alebo rekonštruované diely a nenesie zodpovednosť za žiadnych okolností, alebo v akomkoľvek množstve za následné alebo náhodné škody, alebo za zranenia a úrazy osôb alebo majetku v súvislosti s použitím výrobku, alebo za stratu zisku alebo iné výdavky akéhokoľvek typu. Neexistujú žiadne záruky týkajúce sa obchodovateľnosti, vhodnosti na konkrétny účel alebo iné prehlásenia AQUAPRODUCTS iné ako sú uvedené v tomto dokumente, vyjadrené alebo predpokladané a žiadna firma alebo osoba nie je oprávnená vykonávať zastúpenie v mene AQUAPRODUCTS s výnimkou podľa uvedenia v tomto dokumente.

UPLATNENIE ZÁRUČNÉHO SERVISU, kontaktujte najskôr predajcu. Po prijatí povolenia od predajcu (RMA - Return Merchandise Authorization), vráťte zariadenie správně zabalené, s predplatenými prepravními nákladmi na uvedené miesto. Priložte kópiu dokladu o kúpe vrátane dátumu zakúpenia, sériového čísla a popisu problému.

ODLOŽTE SI PROSÍM BALENIE OD SPOTREBIČA PRE UĽAHČENIE V PŘÍPADĚ PŘEPRAVY.

English

This robotic pool cleaner has been manufactured, tested and inspected carefully in accordance with specified engineering and up to date regulation requirements. AQUAPRODUCTS Inc. warrants that your robotic pool cleaner is free from defects in workmanship and materials under normal use and service, subject to conditions and limitations as described below. This warranty extends to the end user (the consumer who purchased the machine) only.

DURATION OF WARRANTY: 2 years for the main parts - pump motor, electrical cable and power supply (transformer). At the conclusion of the warranty period, AQUAPRODUCTS shall have no further obligation in connection with this limited warranty.

PARTS NOT COVERED UNDER WARRANTY: The filter bag and plastic components require replacement in the ordinary course of use due to normal wear. Therefore they are not covered by warranty.

MAINTENANCE: This machine requires maintenance in accordance with the Operator Instructions enclosed. Failure to observe this will void the warranty.

IMPROPER USE: This warranty covers ONLY normal use for a residential swimming pool. Damage, defects, malfunctions or any use which does not comply with the OPERATOR INSTRUCTIONS or which otherwise result from acts of God, negligence, abuse or misuse are excluded. Damage or any failure caused by repair which is done by anyone other than an authorized service representative of AQUAPRODUCTS Inc. shall not be covered.

TO VALIDATE THIS WARRANTY: In order to better serve you, we recommend to register your purchase by mailing the registration card together with a copy of original proof of purchase (invoice).

THE WARRANTY OBLIGATIONS OF AQUAPRODUCTS shall be limited to repair or replacement of the product with new or refurbished parts and it shall not be liable or responsible under any circumstances or in any amount for consequential or incidental damages, or for injury or damages to persons or property using or used in connection with the product or for loss of profits or other costs or expenses of any kind of character. There are no warranties of merchantability, fitness for any particular purpose or otherwise or representations by AQUAPRODUCTS other than as set forth herein, either expressed or implied and no person, firm or corporation is authorized to make any representation or incur any obligation in the name or on behalf of AQUAPRODUCTS except as stated herein.

TO OBTAIN WARRANTY SERVICE, call the agent first. After receiving an authorization from the agent (RMA - Return Merchandise Authorization), return the robot adequately packed, transportation charges prepaid, to the location given. Attach a copy of the invoice including date of purchase, serial number and description of the problem.

PLEASE SAVE YOUR BOX TO SIMPLIFY RETURN OF ROBOT IF NECESSARY.